

Guía de instalación

Cámara IP

Sólo uso en interiores

Lea este documento antes de utilizar el producto y guárdelo para futura referencia.
Página web de la cámara IP de Panasonic: <http://panasonic.net/pcc/ipcam/>

Nº de modelo	<div>BB-HCM580</div> <div>BB-HCM581</div>	(Tipo de adaptador de CA)	(Preparada para PoE)
--------------	---	---------------------------	----------------------

Este manual está destinado a los tipos BB-HCM580 (tipo de adaptador de CA) y BB-HCM581 (preparada para PoE). Las características y funciones disponibles varían ligeramente en función del modelo. Para confirmar el nº de modelo de la cámara, compruebe el número impreso en la parte frontal de la cámara.

Lea el documento Información importante suministrado antes de continuar.

En el CD-ROM suministrado encontrará instrucciones de funcionamiento completas en el documento Manual de instrucciones, así como otra documentación adicional.

- Este documento (Guía de instalación) explica cómo conectar físicamente la cámara al suministro eléctrico y a la red, así como el montaje o colocación de la cámara para uso habitual.
 - La **Guía de configuración** describe cómo configurar la cámara para poder acceder a ella mediante un PC.
- Consulte el **Manual de instrucciones** en el **CD-ROM** para obtener detalles sobre las funciones de la cámara.
 - Consulte la **Guía de solución de problemas** en el **CD-ROM** si tiene problemas para configurar o utilizar la cámara.

Abreviaturas

- UPnP es la abreviatura de “Universal Plug and Play” (Plug and Play universal).
 - En este documento se hace referencia a la cámara IP como “la cámara”.
- En este documento se hace referencia al CD-ROM de configuración como “el CD-ROM”.

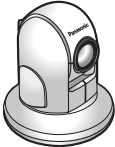






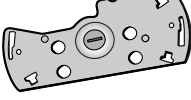
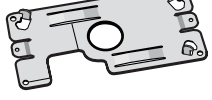



Información general sobre el proceso de instalación

A continuación se ofrece información general sobre los pasos necesarios para instalar y configurar la cámara. Todos los pasos están explicados en este documento, a menos que se indique lo contrario.


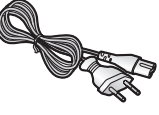

Preparación Compruebe que dispone de todos los elementos necesarios para la instalación.	►	Diagrama de la cámara Asegúrese de conocer todos los nombres de las características físicas de la cámara.	►	Conexiones Conexión de la cámara a la red y a la toma de alimentación.	►	Configuración Configuración de la cámara (descrita en la Guía de configuración suministrada). Supone la configuración de la cámara para que se pueda acceder a ella desde un PC.	►	Montaje Montaje o colocación de la cámara.
--	---	---	---	--	---	--	---	--

Preparación


1. Compruebe que el embalaje de la cámara incluye los siguientes elementos.

 Unidad principal (1 unidad)	 Arandela S (1 unidad) Nº de pedido XWG26D12VW Se utiliza al fijar el cable de seguridad a la cámara.	 Arandela L (1 unidad) Nº de pedido XWG4F16VW Se utiliza al fijar el cable de seguridad a un techo.
 Tornillo A (2 unidades) Nº de pedido XYN3+J6FJ Se utiliza para fijar la placa de techo A a la placa de techo B.	 Tornillo B (5 unidades) Nº de pedido XTB4+20AFJ Se utiliza para fijar la placa de techo B (4 unidades) y el cable de seguridad (1 unidad) a un techo.	 Tornillo C (1 unidad) Nº de pedido PQHV2610PJ65 Se utiliza para conectar el cable de seguridad a la cámara.
 Cubierta de montaje en techo (1 unidad) Nº de pedido PSKL1023Y2 Se utiliza al montar la cámara en un techo.	 Placa de techo A (1 unidad) Nº de pedido PQZMHCM581A Se utiliza para fijar la cámara a la placa de techo B.	 Placa de techo B (1 unidad) Nº de pedido PQMD10110Z Se utiliza para fijar la cámara a un techo.
 Cable de seguridad (1 unidad) Nº de pedido PQME10080Z Se utiliza para fijar la cámara al montarla.	 Información importante (1 unidad) Guía de instalación (este documento) (1 unidad) Guía de configuración (1 unidad)	 CD-ROM de configuración (1 unidad) Nº de pedido PNQC1048Z Contiene el Programa de configuración, necesario para configurar la cámara, así como la documentación de la cámara.* *Consulte el documento Información importante suministrado para obtener una descripción de cada documento.

Sólo BB-HCM580

 Adaptador de CA (1 unidad) Nº de pedido PQLV202T Longitud del cable: 3 m aproximadamente	 Cable de CA A (1 unidad) Nº de pedido PFJA02A006Z Longitud del cable: 1,8 m aproximadamente Para uso en países/zonas distintas del Reino Unido	 Cable de CA B (1 unidad) Nº de pedido PSJA1106Z Longitud del cable: 1,8 m aproximadamente Para uso en el Reino Unido
---	--	--

Sólo BB-HCM581



 Cable de audio/vídeo (1 unidad) Nº de pedido PSJA1103Y

2. Necesitará los siguientes elementos adicionales para instalar y configurar la cámara.
- Un PC (consulte los requisitos del sistema en el documento Información importante)
 - Un enrutador
- Un cable LAN (cable recto CAT-5)

Opción para BB-HCM581

También puede conectar la cámara mediante el adaptador de CA opcional de Panasonic BB-HCA3CE o BB-HCA3E. El adaptador de CA opcional incluye los siguientes elementos.

BB-HCA3CE: para uso en países/zonas distintas del Reino Unido

 Adaptador de CA (1 unidad) Longitud del cable: 3 m aproximadamente	 Cable de CA (1 unidad) Longitud del cable: 1,8 m aproximadamente
---	---

BB-HCA3E: para uso en el Reino Unido


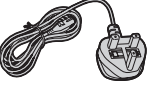
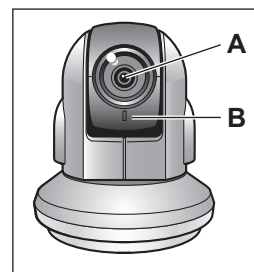
 Adaptador de CA (1 unidad) Longitud del cable: 3 m aproximadamente	 Cable de CA (1 unidad) Longitud del cable: 1,8 m aproximadamente
---	---

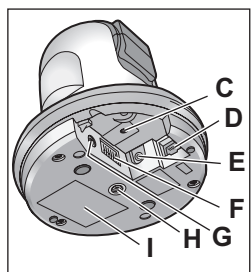
Diagrama de la cámara

Vista frontal



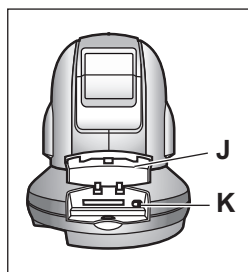
- A Objetivo
- B Indicador*1

Vista inferior



- C Botón FACTORY DEFAULT RESET
- D Puerto LAN
- E Toma DC IN
- F Interfaz de E/S externa
- G BB-HCM580: Terminal de vídeo
BB-HCM581: Terminal de audio/vídeo
- H Orificio de la placa de techo A
- I Número de serie y etiqueta de dirección MAC

Vista trasera



- J Tapa de la tarjeta de memoria SD
- K Indicador/botón FUNCTION

*1 Consulte 1.1 Descripción del indicador de la cámara en la Guía de solución de problemas en el CD-ROM para obtener información sobre el significado del indicador.

Conexiones

Antes de continuar, compruebe que el PC está conectado al enrutador y puede acceder a Internet. Asegúrese también de que la función UPnP™ del enrutador está activada. (La mayoría de los enrutadores tienen UPnP™ desactivado por defecto.) Consulte las instrucciones de funcionamiento suministradas con el enrutador o la página web de la cámara IP de Panasonic (<http://panasonic.net/pcc/ipcam/>) para obtener más información.

Conexión de la cámara mediante el adaptador de CA

Siga estas instrucciones al conectar un modelo BB-HCM580 o bien un modelo BB-HCM581 con el adaptador de CA opcional. Conecte la cámara al enrutador y a la toma de alimentación como se describe a continuación.

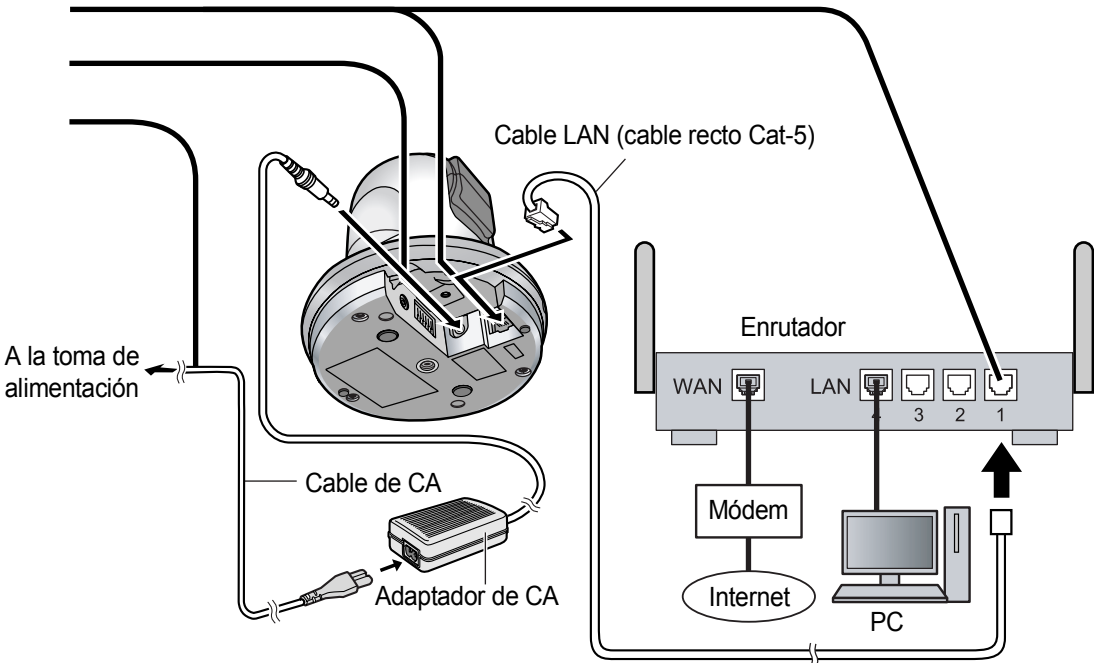
- **Sólo BB-HCM580:** Utilice sólo el adaptador de CA y el cable de CA de Panasonic incluidos.
- **Sólo BB-HCM581:** Si utiliza un adaptador de CA, utilice el adaptador de CA de Panasonic opcional; nº de modelo BB-HCA3CE (para uso en países/zonas distintas del Reino Unido) o nº de modelo BB-HCA3E (para uso en el Reino Unido).

- 1 Conecte el cable LAN a la cámara y al enrutador.
- 2 Conecte el cable del adaptador de CA a la toma DC IN.
- 3 Conecte el cable de CA al adaptador de CA y, a continuación, enchufe el cable de CA a la toma de alimentación.

- El objetivo se encuadrará e inclinará al encender la cámara.
- Compruebe que el indicador se ilumina en verde transcurrido aproximadamente 1 minuto. Si el indicador no se ilumina en verde, consulte 1.2 Cuestiones del indicador de la cámara en la Guía de solución de problemas en el CD-ROM.



- Cuando utilice la cámara, la toma de alimentación debe estar cerca y ser fácilmente accesible.
- Al encuadrarse o inclinarse el objetivo, la cámara puede emitir un sonido. Se trata de algo normal.



Conexión de la cámara mediante PoE (Power over Ethernet, alimentación por Ethernet) (sólo BB-HCM581)

Conecte la cámara al concentrador PoE mediante un cable LAN (cable recto Cat-5), como se describe a continuación.

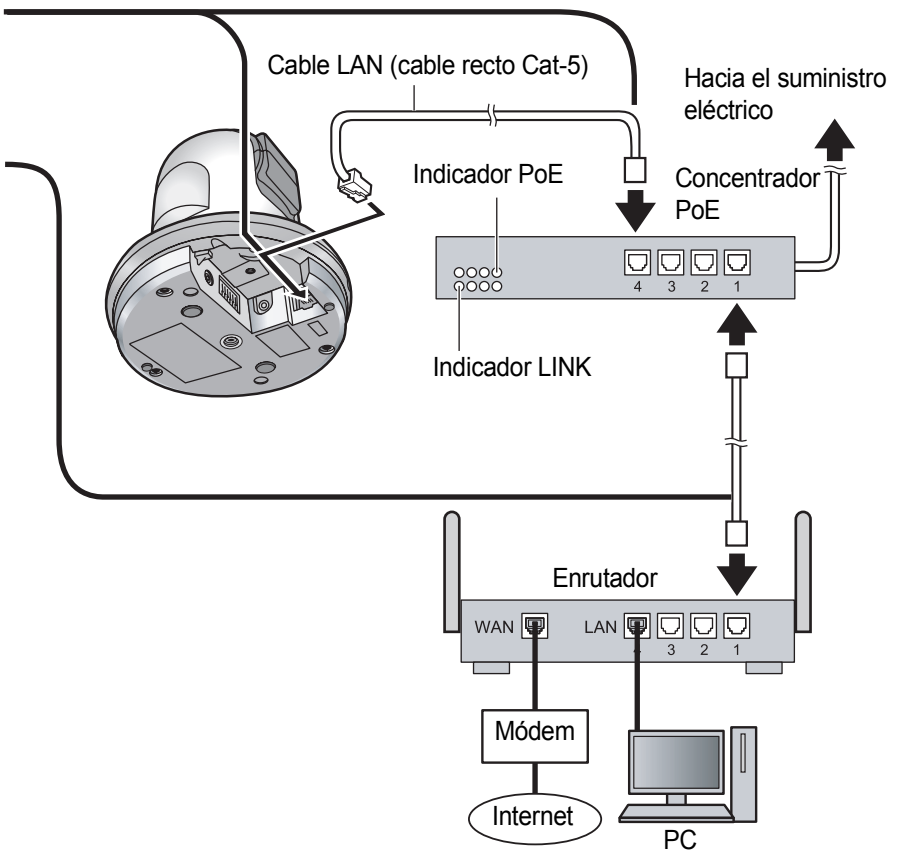
- 1 Conecte un cable LAN a la cámara y al concentrador PoE.
 - El concentrador PoE debe estar conectado a un enrutador. Consulte las instrucciones de funcionamiento suministradas con el concentrador PoE para obtener instrucciones de conexión.
 - El objetivo se encuadrará e inclinará al encender la cámara.
- 2 Conecte un cable LAN a un puerto LAN del concentrador PoE y a un puerto LAN del enrutador.
 - Compruebe que el indicador se ilumina en verde transcurrido aproximadamente 1 minuto. Si el indicador no se ilumina en verde, consulte 1.2 Cuestiones del indicador de la cámara en la Guía de solución de problemas en el CD-ROM.



- Al encuadrarse o inclinarse el objetivo, la cámara puede emitir un sonido. Se trata de algo normal.
- Utilice un cable UTP/STP de 4 pares.
- No utilice un conector de relé o un concentrador entre la cámara y el concentrador PoE. Estos dispositivos pueden alterar las transmisiones de datos o electricidad.
- Si el concentrador PoE tiene indicadores, éstos se iluminarán como se indica en esta tabla.

Indicador	Descripción
LINK	Se activa cuando se transmiten datos desde la cámara.
PoE	Se activa cuando se proporciona electricidad a la cámara.

- Si el concentrador PoE está desactivado o el suministro eléctrico se interrumpe temporalmente por la desconexión del cable LAN, los indicadores del concentrador PoE pueden tardar en encenderse.
- El aspecto del indicador puede variar según el fabricante, consulte los manuales del concentrador PoE.



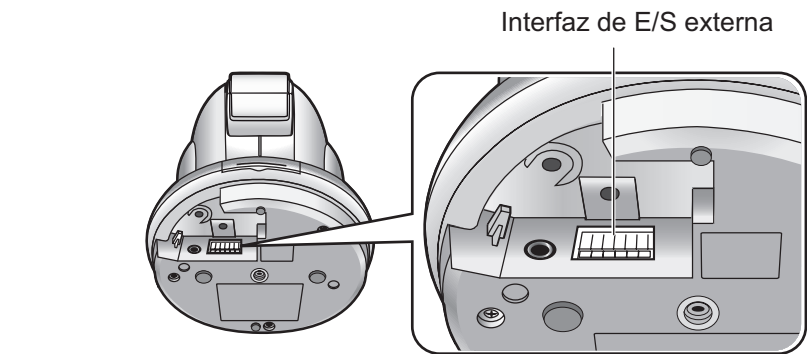
Una vez que el indicador de la cámara pasa a verde, puede configurar la cámara. Continúe con el procedimiento descrito en la Guía de configuración suministrada.

- Si el indicador no pasa a verde, consulte 1.2 Cuestiones del indicador de la cámara en la Guía de solución de problemas en el CD-ROM suministrado.

Lea la siguiente información después de configurar la cámara según el procedimiento descrito en la Guía de configuración.

Conexión de los sensores externos

La interfaz de E/S externa de la cámara le permite conectar 2 dispositivos (como sensores, detectores de movimiento, etc.) que se pueden utilizar para activar en la cámara las funciones de almacenamiento en búfer y transferencia de imágenes (consulte la sección 2, Uso de activadores para almacenar en búfer y transferir imágenes en el Manual de instrucciones en el CD-ROM). La interfaz de E/S externa tiene 6 terminales.

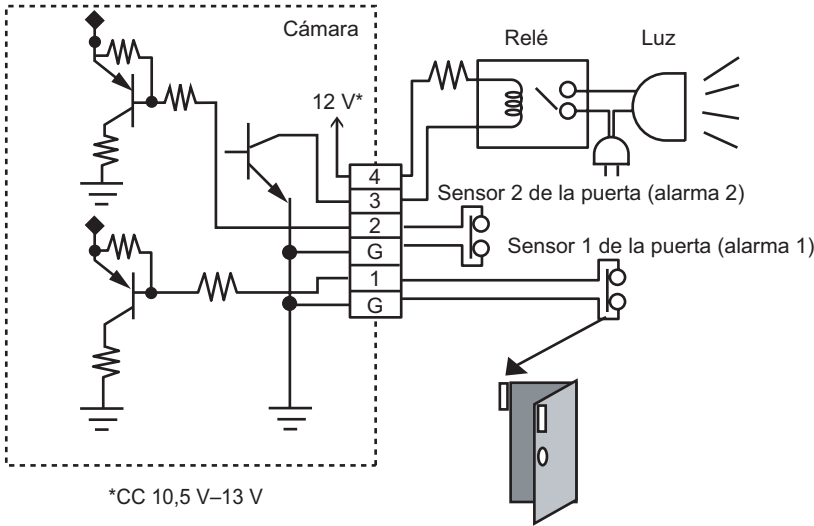


Terminal	Descripción
G	Terminal GND.
1	Entrada 1 de sensor externo. La cámara se puede activar mediante un circuito abierto o un cortocircuito de GND.
G	Terminal GND.
2	Entrada 2 de sensor externo. La cámara se puede activar mediante un circuito abierto o un cortocircuito de GND.
3	Salida de control de dispositivo externo. Permite controlar un dispositivo externo mediante los botones de salida de la barra de funcionamiento de la cámara (por ejemplo, encender o apagar una luz). <ul style="list-style-type: none">El comportamiento de esta terminal se puede modificar (consulte 7.4 Control de la terminal de salida en el Manual de instrucciones en el CD-ROM).Esta terminal es un circuito de toma de corriente abierto. La corriente de flujo máxima es la misma que la de la terminal 4. No supere el voltaje de la terminal 4.
4	Terminal de salida de alimentación de CC. <ul style="list-style-type: none">10,5–13 V CCLa unidad de carga máxima es 100 mA.

Nota

- No ejerza demasiada presión en la interfaz de E/S externa con el objeto con punta. La interfaz de E/S externa puede quedar atascada en el interior de la unidad y es posible que no pueda usarla.

Ejemplo de un diagrama de circuitos

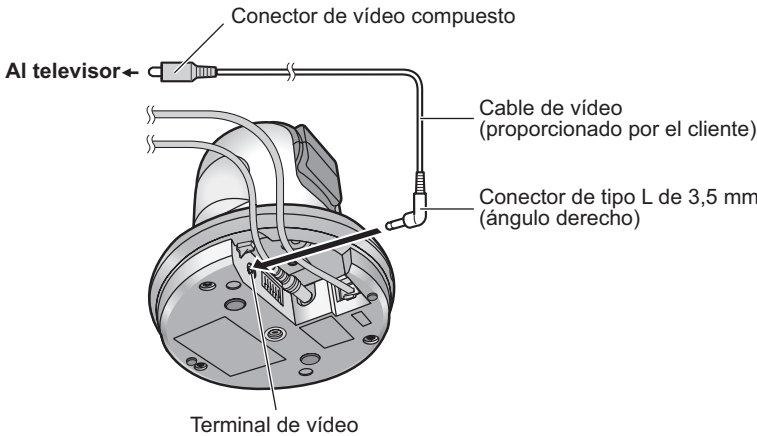


Precaución

- La interfaz de E/S externa no es capaz de conectar directamente con dispositivos que requieran grandes cantidades de corriente. En algunos casos, puede que sea necesario utilizar un circuito de interfaz personalizado (proporcionado por el cliente). La cámara puede verse gravemente dañada si se conecta un dispositivo que supere su capacidad eléctrica a la interfaz de E/S externa.
- En el circuito de la cámara se utilizan circuitos de corriente de bajo voltaje y de alto voltaje. Todas las conexiones de cableado debe realizarlas un electricista cualificado. El cableado incorrecto puede dañar la cámara y provocar una descarga eléctrica mortal.
- Los dispositivos externos conectados a las terminales de salida de la cámara no se pueden controlar en caso de un error o fallo en la red. Téngalo en cuenta mientras conecta bloqueos de puertas, dispositivos que emiten calor u otros dispositivos que puedan ser peligrosos si no están controlados.

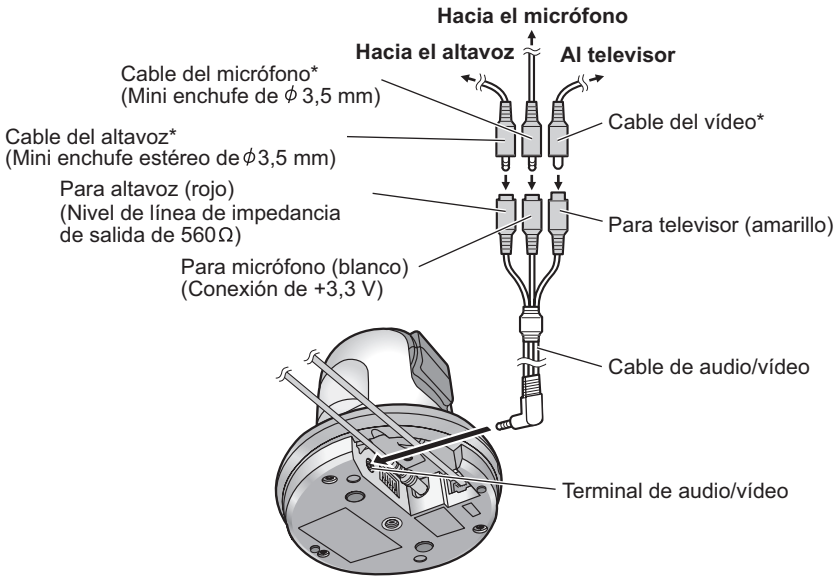
Conexión a un dispositivo de vídeo (sólo BB-HCM580)

Puede conectar un televisor u otro dispositivo de vídeo (formato NTSC o PAL) a la cámara para tareas de vigilancia o grabación de imágenes. Conecte el dispositivo de vídeo como se muestra a continuación.



Conexión de dispositivos de audio/vídeo (sólo BB-HCM581)

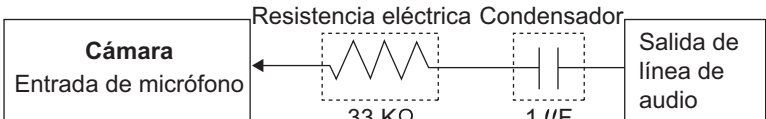
Puede conectar un micrófono y un altavoz externos a la cámara para utilizar funciones para escuchar y hablar respectivamente. Para obtener más información sobre estas funciones, consulte 1.2.10 Funciones de audio en el Manual de instrucciones en el CD-ROM. También puede conectar un televisor u otro dispositivo de vídeo (formato NTSC o PAL) a la cámara para tareas de vigilancia o grabación de imágenes. Conecte los dispositivos como se muestra a continuación.



*Proporcionado por el cliente

Nota

- La salida analógica de vídeo está desactivada por defecto. Consulte 7.5 Control de la señal de la salida analógica de vídeo en el Manual de instrucciones en el CD-ROM para obtener más información.
- Si utiliza un micrófono externo, la longitud excesiva del cable o una mala calidad del mismo pueden deteriorar la calidad del sonido.
- El cable del micrófono no debe ser más largo de 7 m.
- Utilice un altavoz con amplificador incorporado. El altavoz se conecta a la cámara mediante un cable de audio estéreo similar al que se utiliza en el PC. La señal de salida es mono.
- Asegúrese de que la cámara y el altavoz están desactivados al conectar o desconectar el cable del altavoz o, de lo contrario, puede salir ruido del altavoz.
- La entrada del micrófono externo no corresponde a un nivel de línea. El audio puede resultar alterado si el nivel de línea se corresponde con la entrada. La distorsión de audio se soluciona mediante la inserción de los circuitos siguientes. Bajo ningún concepto se debe conectar un nivel alto de audio, como el procedente de un altavoz, a esta terminal de entrada. De lo contrario, la cámara puede resultar dañada.



Información importante relativa al montaje de la cámara

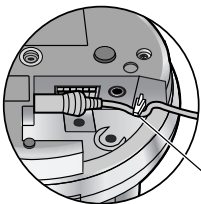
La cámara se puede montar en un techo o sobre una mesa. Lea la siguiente información antes de montar la cámara. Consulte con un distribuidor autorizado para obtener información sobre el montaje.

Precaución

- Asegúrese de instalar el cable de seguridad cuando monte la cámara en un techo para evitar que ésta se caiga.

Nota

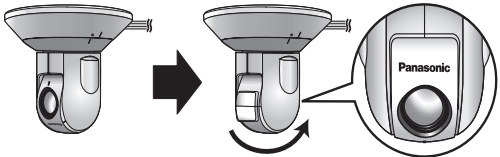
- La cámara está diseñada exclusivamente para solo uso en interiores y no se debe montar en el exterior.
- Utilice los tornillos adecuados para el material de techo.
- Los tornillos suministrados sólo se deben utilizar en techos de madera.
- Para garantizar la correcta visualización de las imágenes de la cámara, no monte la cámara en un plano inclinado. Monte la cámara de forma que quede perpendicular al suelo.
- Si la cámara se monta en un techo, la cubierta de montaje en techo se debe quitar para insertar o extraer la tarjeta de memoria SD.
- La dirección MAC y el numero de serie de la cámara están impresos en la parte inferior de ésta y son necesarios para la configuración y el mantenimiento de la cámara. Anótelos antes de montar la cámara.
- Las instrucciones de montaje y cableado descritas en este documento siguen las normas más extendidas adecuadas para instalaciones residenciales. En algunas zonas, las instalaciones comerciales e industriales están reguladas por ordenanzas locales o regionales. Para dichas instalaciones, póngase en contacto con el departamento de edificaciones local o con el inspector de edificaciones para obtener más detalles.
- Es posible captar imágenes de la cámara en áreas relativamente oscuras, sin embargo, la calidad de la imagen disminuye en las imágenes oscuras. Se recomienda utilizar iluminación adicional para obtener mejores resultados.
- La exposición prolongada a luz solar o halógena directa puede dañar el sensor de imagen de la cámara. Monte la cámara de manera adecuada.
- Al montar la cámara, asegúrese de enrollar el cable del adaptador de CA (si se utiliza) y el resto de cables (cable del micrófono o del altavoz externo, cable del vídeo, etc.) alrededor de los enganches, como se muestra, para garantizar unas conexiones seguras.



Sujeción para el cable del adaptador de CA

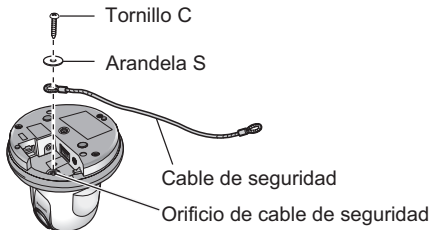
Montaje de la cámara en un techo

- En la cámara, ajuste el valor de [Mounting Type] (Tipo de montaje) a [On the ceiling] (En el techo) (consulte 5.4 Cambio de los ajustes básicos de la cámara en el Manual de instrucciones en el CD-ROM suministrado). El objetivo de la cámara cambiará de dirección tal y como se muestra a continuación.



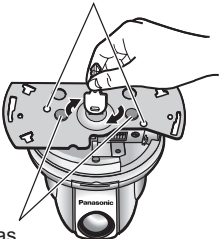
[On the table] (En la mesa) [On the ceiling] (En el techo)

- Fije el cable de seguridad a la cámara mediante el tornillo C (suministrado) y la arandela S (suministrada).
 - Asegúrese de instalar el cable de seguridad cuando monte la cámara en un techo para evitar que ésta se caiga.



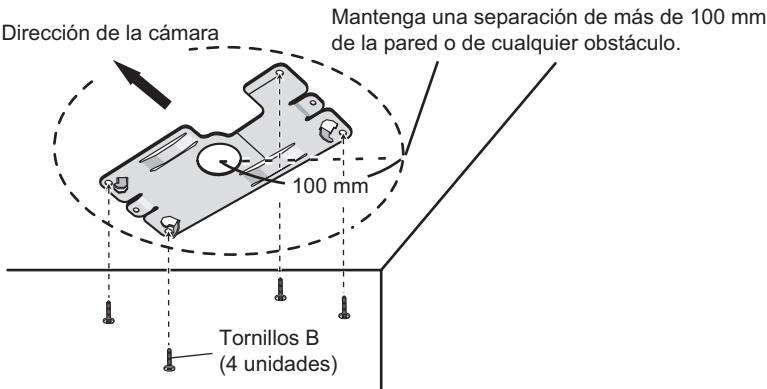
- Instale la placa de techo A (suministrada) en la cámara alineándola tal y como se muestra. Fije la placa a la cámara con firmeza.

Ajuste las dos marcas.

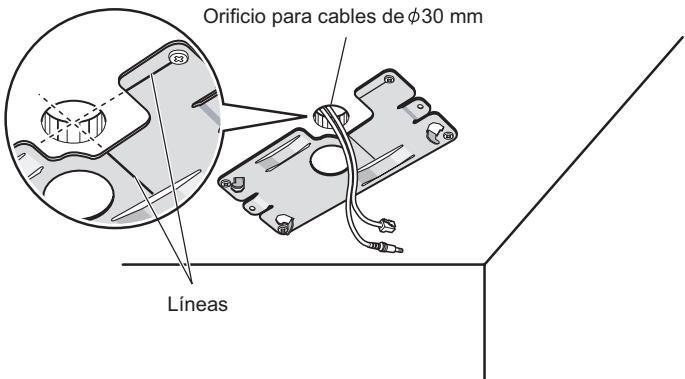


Ajuste las dos gomas.

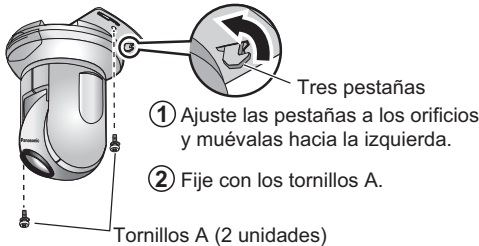
- Fije la placa de techo B (suministrada) al techo con los tornillos B (suministrados).
 - Asegúrese de que queda al menos un espacio de 100 mm, sin obstáculos, desde el centro de la placa.
 - No instale los tornillos en un material blando. Fije los tornillos a una zona segura de 25 mm de grosor del techo, como un travesaño, de lo contrario, la cámara puede desprenderse. Si no hay ningún travesaño, coloque una placa en el otro lado del techo para asegurarse de que la cámara esta montada con seguridad.



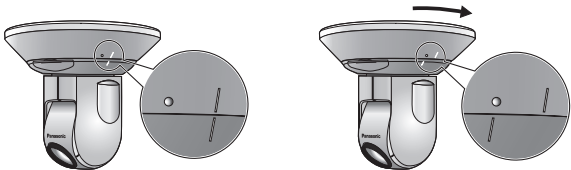
- Si tiene intención de colocar los cables por encima del techo, haga un orificio de 30 mm en el techo, tal y como se muestra. Introduzca todos los cables necesarios (adaptador de CA, LAN, audio/vídeo, etc.) a través del orificio.
 - El centro del orificio debe estar en el punto en el que se cruzan las 2 líneas de la placa de techo A, tal y como se muestra.



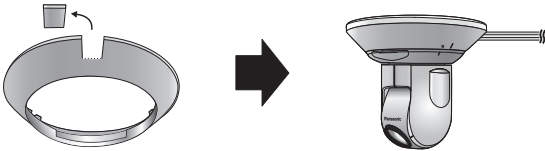
- Conecte todos los cables necesarios (adaptador de CA, LAN, audio/vídeo, etc.).
- Instale la placa de techo A en la placa de techo B alineando las 3 pestañas tal y como se muestra y, a continuación, girando la placa A hacia la izquierda hasta que las pestañas queden fijas. Fije las placas con los tornillos A (suministrados).



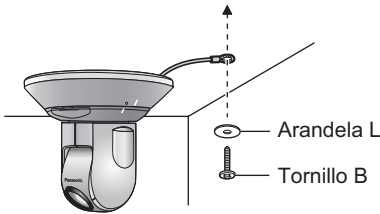
- La cámara se debe montar de forma que la tapa de la tarjeta de memoria SD mire hacia la parte delantera de la cámara (esto es, en la misma dirección del objetivo).
- Instale la cubierta de montaje en techo alineando primero la marca “/” en la cámara y la cubierta, y, a continuación, girando la cubierta hacia la derecha hasta que la marca “/” de la cámara y la marca “o” de la cubierta estén alineadas tal y como se muestra.



- Asegúrese de no pellizcar los cables.
- Al quitar la cubierta de montaje en techo, desplácela hacia la izquierda. Ajuste las dos marcas “/” y extraiga la unidad principal.
- Si no ha realizado ningún orificio para cables en el techo, quite la pestaña de la cubierta de montaje en techo y pase los cables a través de la abertura tal y como se muestra.

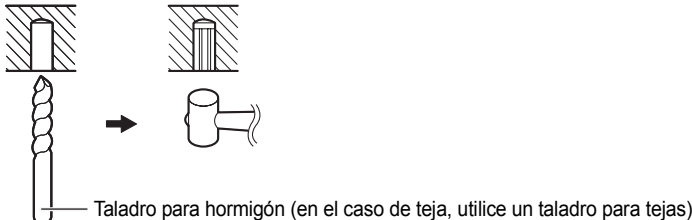


- Fije el cable de seguridad al techo con el tornillo B (suministrado) y la arandela L (suministrada).
 - Fije el cable de seguridad al techo a unos 100 mm del centro de la placa de techo B.
 - No instale el tornillo en un material blando. Fije el tornillo a una zona segura de 25 mm de grosor del techo, como un travesaño, de lo contrario, la cámara puede desprenderse. Si no hay ningún travesaño, coloque una placa en el otro lado del techo para asegurarse de que la cámara esta montada con seguridad.



Para montar la cámara en un techo de hormigón o mortero

- Coloque la placa de techo B contra el techo y marque los puntos en los que va a realizar los orificios.
- Realice los orificios con un taladro eléctrico. Inserte los anclajes (proporcionados por el cliente) en los orificios y empújelos hacia dentro con un martillo.
 - Los techos de mortero se rompen con facilidad al taladrar. Evite los fragmentos de mortero que pueden aflojarse y caer.



- Monte la cámara siguiendo las instrucciones de esta página.

Montaje de la cámara sobre una mesa

Monte o coloque la cámara en una superficie segura y plana donde haya pocas vibraciones.

